

WYDARZENIA HISTORYCZNE GRUDNIA w POLSCE

Prawie wszyscy znamy daty naszych zwycięstw pod Grunwaldem, Wiedniem, czy wojny zwanej Cudem nad Wisłą.

Opisując historyczne wydarzenia w miesiącu grudniu trudno jednak pominąć, jak to określają historycy, jedyną tak dużą, udaną insurekcję w naszej historii, która doprowadziła do wyzwolenia spod władzy niemieckiej niemal całej Wielkopolski. Do wybuchu powstania przyczynił się przyjazd Ignacego Paderewskiego do Poznania 26 grudnia 1918 r. Następnego dnia w mieście doszło do zamieszek - Niemcy zrywali polskie i koalicyjne flagi, doszło do walk nie tylko w Poznaniu, ale również w innych miejscowościach Wielkopolski. W krótkim czasie powstańcy opanowali niemal całe terytorium Prowincji Poznańskiej. Powstanie zakończyło się sukcesem dzięki dobrej organizacji zrywu, ale także wysokiej samoorganizacji wielkopolskiego społeczeństwa. Zwycięstwo przypieczętował podpisany 28-go czerwca 1919 traktat wersalski, w wyniku którego do Polski powróciła - z wyjątkiem skrawków - prawie cała Wielkopolska.

Niestety, grudzień zapisał się w naszej historii również krwawo. 52 lata temu, 14-go grudnia 1970 r. na wieść o podwyższeniu cen żywności, w Trójmieście, Szczecinie i innych miastach wybuchły strajki robotników. Było to największe po

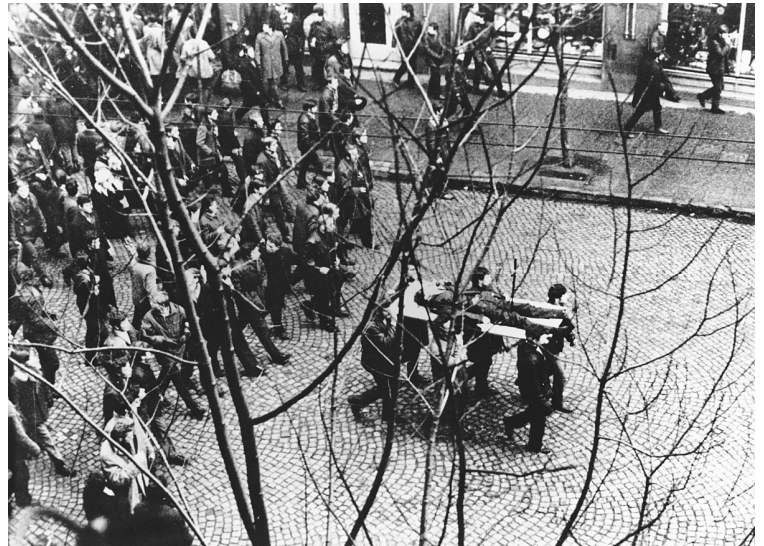


roku 1956 wystąpienie przeciwko polityce władz. Władze PZPR na wieść o wydarzeniach w Gdańsku wydały rozkaz użycia broni palnej przeciwko demonstrującym, przy czym strzały po ostrzegawczej salwie w górę zgodnie z rozkazem Gomułki miały być oddawane w nogi.

Wielu milicjantów i żołnierzy (których informowano, że jadą tłumić wystąpienia „gdańskich Niemców”) strzelało na wprost, a strzały oddawane w bruk uliczny, pod nogi manifestantów, rykoszetowały i powodowały poważne rany, również śmiertelne.

Nastąpiła interwencja 550 czołgów i 700 transporterów opancerzonych 8-mej Dywizji Zmechanizowanej. Do walki z demonstrantami ruszyło 5 tysięcy milicjantów i 27 tysięcy

żołnierzy, Wybrzeże zostało spacyfikowane. W wyniku represji, życie straciło 45 osób. Kolejnych 1165 odniosło



rany, a około 3000 podczas aresztowania zostało bestialsko pobitych. Winni tej tragedii nigdy nie zostali ukarani.

Krwawa pacyfikacja protestów doprowadziła do skompromitowania rządzącego od czternastu lat Władysława Gomułki i Józefa Cyrankiewicza.

Wydarzenia Grudnia 1970 roku odegrały jednak bardzo ważną rolę w budowaniu polskiej drogi do wolności. 13-go grudnia 1981 r. władze ogłosiły w Polsce stan wojenny, który trwał do 22-go lipca 1983 r.

Faktyczną władzę w Polsce przejęło wojsko. Nastąpiło drastycznie ograniczenie życia codziennego Polaków.

Celem stanu wojennego było przeciwdziałanie opozycji politycznej i zdławienie ruchu „Solidarność”. Tysiące działaczy opozycji zostało internowanych i uwięzionych bez postawienia zarzutów, a wielu zmuszonych do emigracji z t.zw. biletem w jedną stronę. Była to na szczęście już ostatnia próba utrzymania władzy przez PZPR i komunę.

[Źr. Wikipedia i Encyklopedie.]

Opr. Roman Kaznowski

P.S.

Wracając do rzeczywistości po historii, którą trzeba znać i pamiętać, w grudniu mamy tradycyjnie Święta Bożego Narodzenia i z tej okazji, mimo panujących plag w postaci pandemii, wojny w Ukrainie i związanego z tym ogólnego kryzysu i niepewności co do przyszłości, życzę Czytelnikom Biuletynu spokojnych Świąt i wszystkiego co najlepsze w Nowym Roku 2023. Pozostaje wielkie pytanie - co Nowy Rok nam przyniesie?

<p>Zarząd Polskiego Centrum: Prezydent: Jola Piątek I Vice-Prezydent: Teresa Wojtaś II Vice-Prezydent: Stanisława Kubicka Dyrektor Administracyjny i Gospodarczy: Adam Grabek Roman Grzymała Dyrektor ds. Imprez: Irena Wierzbicka Sekretarz, Dyrektor ds. Młodzieży: Joanna Urban Skarbnik i Rzecznik Informacyjny: Maria Oczko-Canant Rada Nadzorcza Polskiego Centrum: Przewodniczący: Andrzej Głowacki Członkowie: Michał Bąk Róża Halon Grażyna Maciejewska Ewa Sawaszkiewicz Ela Zacharek Komisja Rewizyjna: Przewodnicząca: Wiesława Błoński Członkowie: Bożena Hodyl Bunia Przychodzeń Zygmunt Karwowski</p>	<p>Zapraszamy: Klub Seniora: Spotkania przez cały rok w czwartki o 2 PM Piwo z Beczki: w co drugi piątek o 7 PM Dyskoteki: co każdą drugą sobotę o 9 PM Niedzielne Obiady: w każdą niedzielę o 3 PM Inne imprezy ogłaszane na bieżąco w Biuletynie, na plakatach i w Internecie</p>
<p>Adres Korespondencyjny: Polish Center of John Paul II PO Box 8052 Clearwater FL 33758</p>	<p>Polska Szkoła im. Marii Skłodowskiej-Curie www.szkolaclearwater.com, Email: polskaszkolac@aol.com Dyrektor Szkoły: Irena Bogusiewicz (727) 798-2649</p>
<p>T: (727) 298-8609, Fax: (727) 298-8634 E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com Internet: www.PolishCenterFL.org www.facebook.com/pcjp2</p>	<p>Członkostwo w Polskim Centrum: Składka roczna wynosi \$50 od każdej osoby dorosłej, \$25 - młodzież studiująca w wieku 16 - 24 lat. Członkostwo jest ważne do końca każdego roku kalendarzowego. Członkowie otrzymują miesięczny Biuletyn, zniżki na sponsorowane przez PC imprezy i obiady oraz zniżkę przy wynajmie pomieszczeń.</p>
<p>Biuro Centrum Czynne: Poniedziałek, wtorek: nieczynne Środa, czwartek: 11 AM - 4 PM Piątek: 12 PM - 5 PM Sobota: 11 AM - 4 PM Niedziela: nieczynne KOORDYNATOR D/S BIURA Halina Bullock (727) 298-8609</p>	<p>Redakcja Biuletynu: Redaktor Emeritus Roman Kaznowski Redaktor Techniczny Ryszard Janda Redaktor Techniczny Paweł Dembiński Redaktor Graficzny Wojciech Hardyl Zdjęcia Roman Koczwarą Ogłoszenia Halina Bullock Dystrybucja Jadzia i Andrzej Głowacki Współpraca Halina Bullock, Jola Piątek, Ewa Trendota, Teresa Wojtaś</p>
<p>Biblioteka Czynna: Czwartki i Niedziele: 3-5 PM</p>	<p>Ogłoszenia w Biuletynie: Biuletyn jest miesięcznikiem Polskiego Centrum wydawanym dla Członków organizacji oraz czytelników zainteresowanych sprawami Polski i Polonii. Redakcja przyjmuje artykuły, listy, ogłoszenia i reklamy do 15-tego każdego miesiąca, zastrzegając sobie prawo do wybierania, skracania i edycji nadesłanych tekstów. Nie zamówionych materiałów w wersji oryginalnej redakcja nie zwraca. Na życzenie autora nie ujawniamy nazwiska. Tekstów nie podpisanych nie publikujemy. Podstawową jednostką występującą w ogłoszeniach jest karta wizytowa, której wymiary są dopasowane do szerokości jednej kolumny strony biuletynu. Ogłoszenia o większej zawartości informacji będą odpowiednio wielokrotnością tej podstawowej jednostki. Ceny ogłoszeń zależą więc od zajmowanej przez nie powierzchni. Oferujemy 10% zniżki dla członków PC i dodatkowe 10% za ogłoszenia opłacone z góry na 1/2 roku (5 kolejnych wydań biuletynu). Wszystkie zamówione ogłoszenia powinny być opłacone przed ukazaniem się biuletynu. Inne formy ogłoszeń prosimy uzgadniać z redakcją. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń. Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres: PolCenterBiuro@gmail.com albo zostawić wiadomość: Tel: (727) 298-8609 Fax: (727) 940-9042</p> <p>Ceny ogłoszeń: 1 jednostka - \$10.00 2 jednostki - \$20.00 3 jednostki - \$30.00, itd. ½ strony - \$50.00 cała strona - \$100.00</p>
	<p>Nakład: 550 egzemplarzy. Biuletyn jest finansowany przez reklamy i ogłoszenia naszych sponsorów. Copyright© 2022 - Wszelkie prawa zastrzeżone. Przedruki dopuszczalne pod warunkiem powołania się na źródło.</p>
	<p>„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum Cotygodniowe wiadomości o ważnych wydarzeniach Organizacji wysyłane na Twój adres emaliowy Prenumerata: wyślij email na adres PolCenterBiuro@gmail.com</p>
	<p><i>Polish Center of John Paul II, Inc. is a 501(c)(4) tax-exempt, non-profit charitable organization. Donations are not tax-deductible for federal income tax purposes as charitable contributions. A copy of the annual report and registration filed may be obtained by contacting Polish Center at 1521 North Saturn Avenue, Clearwater FL 33755, (727)298-8609 or PolCenterBiuro@gmail.com. Or the Division of Consumer Services by calling toll-free, within the state, 1-800-HELP-FLA (435-7352) or online at Division of Consumer Services. Registration with a state agency does not constitute or imply endorsement, approval or recommendation by that state. EIN: 59-3335866.</i></p>



Podziękowania

Mówi się, że Wolontariuszem może być każdy, nie każdy Wolontariuszem zostaje.
Wszystkim Państwu przekazujemy ogromne podziękowania i wyrazy najwyższego szacunku.
Każda pomoc i odruch serca dla naszego Centrum są na wagę złota.

Donacje w listopadzie:

- ☺ Ewa & Christopher Skibicki \$500
- ☺ Wiesława i Alfred Błoński ofiarowali jako donację dla polskiego centrum dochód ze sprzedaży dekoracji



Wolontariusze w listopadzie:

- ☺ Ryszard Serafin
- ☺ Tadeusz Barnaś
- ☺ Adam Grabek
- ☺ Stanisława Kubicki
- ☺ Teresa i Waldemar Kukiz
- ☺ Bogumiła La Bounty
- ☺ Elżbieta Zacharek
- ☺ Elżbieta Chaberek
- ☺ Bożena Hodyl
- ☺ Anna Peplowska
- ☺ Jagoda Sikorski
- ☺ Zofia Braun
- ☺ Jola Piątek
- ☺ Roman Koczwarą
- ☺ Paweł Dembiński
- ☺ Teresa Wojtaś
- ☺ Maria Canant-Oczko
- ☺ Mark Canant
- ☺ Bogumiła i Andrzej Oczko
- ☺ Maria i Zygmunt Karwowski
- ☺ Joanna i Tomasz Urban
- ☺ Ewa i Roman Grzymała
- ☺ Grażyna i Leszek Kaźmierczak
- ☺ Ewa Trendota
- ☺ Irena Wierzbicka
- ☺ Jadwiga Somat
- ☺ Krystyna Zielińska
- ☺ Maryla Waluś
- ☺ Halina Bullock

Serdecznie Dziękujemy!



CZŁONKOSTWO w Polskim Centrum

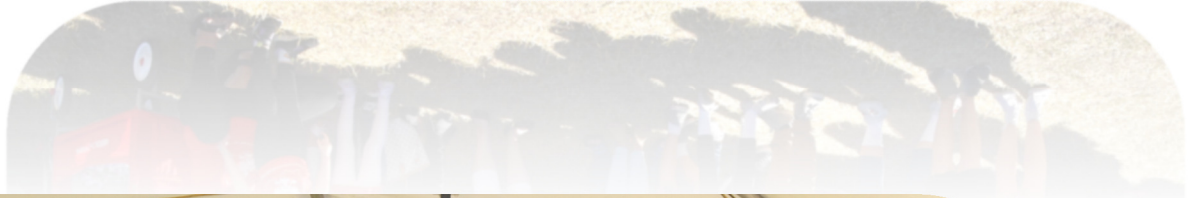
Rok 2022 dobiega końca, dlatego zwracamy się z uprzejmą prośbą do naszych Członków o odnowienie członkostwa na rok 2023.

Członkostwo można odnowić w biurze PC, albo przez wysłanie imiennego czeku.
Zapraszamy również wszystkich niezrzeszonych do wstępowania w nasze szeregi.

Pragniemy przypomnieć, że nasza roczna składka to tylko \$50 od osoby.

S
P
I
F
F

2
0
2
2



**Witamy
nowych członków Polskiego Centrum
w październiku 2022**

- ☺ Zofia Sitkowska-Tesluk
- ☺ Mikołaj Tesluk



Nasi Jubilaci w styczniu

Lucyna Banasiak
Ewa Bartoszewicz
Marianna Berdychowski
Tomasz Bieńkowski
Barbara Bossowski
Urszula Brzeska-
Boguszevska
Maria Danuta Bulanda
Mark Canant
Krystyna Ciura
Henryk Czezernecki
Bogumiła Czerwień
Kazimierz Firlejczyk
Irena Frankowski
Wojtek Gabin
Alojzy Giądła
Danuta Głowacki
Piotr Gwózdź
Maria Janicka-Janda
Zofia Jaźwiński
Tomasz Kachelski
Elżbieta Karcz
Bronisława Kłosiński
Zdzisław Kosturowski
Stanisława Kubicka
Paweł Kuczyński
Margaret Kurzac

Teresa Lulko
Zofia Makowski
Maria Malska
Marek Matecki
Eva Mazouch
Aleksandra Mazur
Andrzej Mical
Janina Myćka
Iwona Nowakowski
Roxana Nowicki
Daniel Ostrowski
Danuta Piórkowska
Barbara Pollak
Monika Rogalska-Zielińska
Zofia Sitkowska-Tesluk
Teresa Tatarczuch
Sheila Tolbert
Zosia Wiak
Dominika Zająć-Żłobicki
Elizabeth Zieliński
Krystyna Zieliński
Józef Zubrzycki



Nasi Jubilaci w grudniu

Krystyna Baliński
Marek Bartoszewicz
Raymond Boduch
Sasha Church
Edward Czaicki
Sylwia Dembek
Marek Dudek
Steven Fischkin
Dariusz Godlewski
Maria Górski
Ewa Gorzowska
Alicja Hinel
Henry Hryniewicz
Katarzyna Jamińska
Grażyna Janczewski
Karol Jarosiewicz
Marek Karcz
Wiesława Koziół
Leszek Kubiszyn
Krystyna Kuentler
Elżbieta Leśniak

Anna Majerczyk
Janina Matuska
Barbara Mularczyk
Andrzej Nowosad
Magdalena Pavlik
Ewa Pilarska
Ewa Ruda-Grzymała
Joanna Rytel
Magdaline Sherosky
Maria Skrzat
Anthony Stączek
Barbara Szatan
Agata Szymański
Irena Tałałaj
Dennis Tritabaugh
Jan Włochowski
Adam Zujko



**Poszukuję pokoju do
wynajęcia.
Jestem emerytem, obywatelem USA.
Tel. (727) 307-7937
ROBERT**

OFERTA PRACY!!! POLSKIE CENTRUM ZATRUDNI:

- Gospodarza obiektów i terenów PC.
- Osoby do pełnienia dyżurów podczas wynajmu sal.
- Osobę do zmywania naczyń i sprzątania kuchni.
- Księgowego na pół etatu.

W celu uzgodnienia poborów oraz szczegółów pracy prosimy o kontakt z biurem.

Poszukujemy również wolontariuszy:

- Do gotowania.
- Osób do pracy przy zagospodarowaniu zieleni.
- Do pomocy przy organizacji imprez.
- Do pomocy przy rozstawianiu i składaniu stołów w salach PC.

Wolontariuszy nigdy nie jest za dużo, wszystkich chętnych do współpracy prosimy o kontakt z biurem PC.

ZARZĄD POLSKIEGO CENTRUM POSZUKUJE OSOBY CHĘTNEJ DO PEŁNIENIA FUNKCJI SKARBNIKA

Wymagany jest co najmniej 6 miesięczny staż przynależności do PC oraz chęć pracy w Zarządzie.
Prosimy o kontakt z biurem lub bezpośrednio z Prezydentem PC.



5 listopada 2022 roku zmarł
w wieku 86 lat



śp. Bogdan Religa

Ur. 2 września 1936 r.
Były Członek Polskiego Centrum

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
Rodzinie i Przyjaciółom składają
Zarząd i Członkowie PC

UWAGA!

„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum

Wiadomości o ważnych wydarzeniach w Centrum wysyłamy każdego tygodnia na adres emaliowy, jaki dostaliśmy od Państwa. Jeśli ktoś przestał otrzymywać emaile od nas, to albo nie mamy po zmianie nowego adresu, albo najprawdopodobniej trafiają one do tzw. „Spam” lub „Promotions” folders.

Prosimy o sprawdzenie ustawień skrzynki mailowej. W każdym z przypadków można skontaktować się z biurem PC z prośbą o pomoc.

MÓWIMY
PO
POLSKU
!!!

AUTO HANDEL
2635 Sunset Point Rd
Clearwater
Florida, 33759
(727) 324 9818



www.VIPAUTOGROUPINC.com

FOLLOW US
ON




VIP
AUTO GROUP INC



**Wszystkim chorym
i cierpiącym
Członkom
Polskiego Centrum
życzymy
szybkiego powrotu
do zdrowia**



Smakoszy
naszej kuchni
serdecznie
zapraszamy
do Polskiego
Centrum
na smaczne
obiady w każdą
niedzielę
o godzinie
15:00.

W godzinach
otwarcia
Centrum
prowadzimy
sprzedaż
pierogów,
kopytek
i bigosu.

**Życzymy
smacznego!**

PSFCU MORTGAGES

NOW IN FLORIDA

REFINANCE, PURCHASE, OR
INVEST IN A 1-4 UNIT
RESIDENTIAL
PROPERTY

AS LOW AS A

3%

DOWNPAYMENT



Monika Sokolowski

Florida Mortgage Loan Consultant

(941) 740-3375

For more information about PSFCU Mortgages, visit our website

www.PSFCU.com

The minimum 3% down payment applies to 5, 7 and 10-year adjustable rate mortgages on single-family homes. All loans are subject to credit approval and verification. Monthly payment on a 15 year fixed rate mortgage loan at 3.375% (APR*) is \$ 7.09 for each \$1,000 borrowed. Offer for PSFCU Members only. Membership restrictions apply. Other restrictions may apply.



ODPOWIEDZI NA PYTANIA PRAWNE CZYTELNIKÓW

W związku z częstymi prośbami czytelników, w tej serii artykułów odpowiadam na wybrane pytania czytelników na tematy prawne i proszę o przysyłanie kolejnych pytań, na które chcielibyście uzyskać odpowiedzi. Dla ochrony prywatności, imiona osób i niektóre fakty zostały zmienione. Poniższy artykuł ma charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowi porady prawnej.

Teresa z Riverview, FL pyta: Ze względu na naszą trudną sytuację finansową, musimy wraz z mężem sprzedać dom, aby móc spłacić długi i wynająć mniejsze mieszkanie. Dom jest zapisany w akcie notarialnym na nas obojga. Konieczny jest zatem podpis mojego męża na dokumentach sprzedaży domu i tu zaczyna się kłopot. Mąż jest bowiem po wylewie i nie jest w stanie samodzielnie podpisać się, ani też swobodnie rozmawiać. Dodatkowo, mąż nie zawsze rozumie co się wokół niego dzieje, nie mówiąc już o zrozumieniu dokumentów prawnych. Potrzebuję, aby mąż wystawił mi pełnomocnictwo do wszystkich czynności prawnych, w tym do sprzedaży domu, załatwiania spraw w banku oraz spraw ubezpieczeniowych i emerytalnych, gdyż bez upoważnienia ze strony męża nikt nie chce nawet ze mną rozmawiać. Czy jest jakaś szansa, aby pomimo trudności spowodowanych chorobą męża, mógł mi wystawić pełnomocnictwo do sprzedaży domu?

Szanowna Pani Tereso,

Niestety, w tej sytuacji jest już za późno na wystawienie pełnomocnictwa. Dokument, który Pani potrzebuje, to tzw. „Durable Power of Attorney,” czyli trwałe pełnomocnictwo do wszystkich (lub ograniczonych) czynności prawnych. Jest to dokument upoważniający określoną osobę lub osoby (w tym wypadku Panią) do działania w imieniu i na rzecz osoby udzielającej upoważnienia (w tym wypadku Pani męża). Osoba udzielająca pełnomocnictwa musi w pełni rozumieć treść tego dokumentu i jego konsekwencje prawne. Tak więc bardzo ważne jest, aby zawnocześnie pomyśleć o udzieleniu osobie zaufanej takiego dokumentu, który stanowi zabezpieczenie na wypadek poważnej choroby lub niekompetencji mentalnej i pozwala uniknąć kosztownego postępowania sądowego w celu ubezwłasnowolnienia.

W dokumencie tym, osoba udzielająca pełnomocnictwa, czyli mocodawca, tzw. „Principal”, powierza innej osobie, czyli pełnomocnikowi, tzw. „Agent” lub „Attorney in Fact”, prawo do działania w swoim imieniu. Pełnomocnictwo może być udzielone do wszystkich lub do wybranych czynności prawnych i faktycznych, na przykład do sprzedaży nieruchomości w imieniu mocodawcy, korzystania z kont bankowych, załatwiania spraw ubezpieczeniowych, emerytalnych (w tym Social Security), podpisania umów, obsługi transakcji finansowych, reprezentacji w sprawach sądowych i podpisywania dokumentów prawnych, w tym dokumentów testamentowych w imieniu mocodawcy itd.

Pełnomocnictwo do wszystkich czynności prawnych to bardzo poważny dokument uprawniający kogoś do działania w imieniu mocodawcy bez konieczności uzyskania każdorazowej zgody mocodawcy lub nawet bez jego wiedzy. Pełnomocnictwo powinno być zatem udzielane ostrożnie tylko osobom zaufanym, najczęściej pomiędzy członkami najbliższej rodziny (na przykład małżonkowie mogą sobie wzajemnie udzielić pełnomocnictwa na wypadek choroby lub utraty kompetencji mentalnej). Pełnomocnictwo może być udzielone na czas ograniczony lub nieograniczony (do śmierci mocodawcy). W tym drugim przypadku pełnomocnictwo „przeżywa” wszelkie choroby mocodawcy, w tym również utratę kompetencji mentalnej i umożliwia uniknięcie konieczności przeprowadzenia kosztownego postępowania kuratorskiego w sądzie, tzw. „guardianship”.

W opisanym przez Panią przypadku męża, nie jest już możliwe udzielenie pełnomocnictwa, gdyż mąż nie posiada zdolności pełnego zrozumienia tego dokumentu ani zdolności komunikowania się z notariuszem. Dokument ten należało podpisać, gdy Pani mąż był jeszcze zdrowy i miał pełną jasność umysłu. Aby móc przeprowadzić sprzedaż domu oraz załatwiać inne sprawy w imieniu męża, będzie Pani zatem musiała wystąpić do sądu o ustanowienie siebie prawnym opiekunem męża, tzw. „guardian”, czyli kurator. W celu uniknięcia tego rodzaju postępowania sądowego i związanych z tym kłopotów, zalecam osobom starszym lub chorym pomyśleć o udzieleniu osobie zaufanej pełnomocnictwa zawnocześnie, kiedy są jeszcze w pełni władz umysłowych. Do przygotowania takiego dokumentu zalecam zatrudnić doświadczonego adwokata. W celu uzyskania dodatkowych informacji w języku polskim na temat prawa Florydy, zapraszam do odwiedzenia mojej strony internetowej oraz do wysłuchania podcastów na www.PiaseckaLaw.com.

Agnieszka Piasecka, Esq.

Agnieszka Piasecka jest polskim adwokatem w Clearwater posiadającym licencję do praktykowania prawa na Florydzie. Urodziła się i wychowała w Polsce. Uzyskała swój pierwszy dyplom prawa z wyróżnieniem na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Na Florydzie uzyskała doktorat prawa z wyróżnieniem na Stetson University College of Law. Studiowała również prawo międzynarodowe w Holandii na Uniwersytecie Tilburg. Agnieszka Piasecka posiada wyróżnienia nadawane przez Avvo: „Clients Choice Award” za doskonałe recenzje klientów oraz „Top Attorney” w rankingu adwokatów na Florydzie. Agnieszka ma w sumie ponad 300 pozytywnych opinii klientów na gogle i avvo. Mówi biegle po polsku i oferuje bezpłatną pierwszą konsultację prawną. **Adres biura: 13575 58th Str. N., Clearwater, FL 33760, telefon: 727-538-4171 lub 813-786-3911.** Więcej informacji na powyższy temat można znaleźć na stronie: www.PiaseckaLaw.com.



Właściwa opieka wymaga właściwego zespołu

Poznaj naszego lekarza gotowego służyć Ci pomocą

Zadzwoń i umów się na spotkanie VIP. Otrzymasz kartę podarunkową o wartości \$10.**

1-727-619-2444, TTY 711

Akceptujemy większość planów Medicare.

Optum - Klinika w Dunedin

1460 Beltrees Street, pokój 1,
Dunedin, FL 34698

Od poniedziałku do piątku w godz. 8 a.m.–5 p.m.
florida.optum.com

Pacjenci Optum korzystają z:*

- możliwości umówienia się na wizytę tego samego dnia w nagłych przypadkach
- dostępności usługodawcy na dyżurze przez 24 godziny na dobę
- zarządzania i edukacji w zakresie chorób
- szczepień
- płynów i leków podawanych dożylnie
- laboratorium na miejscu i usług EKG
- opieki profilaktycznej
- leczenia układu oddechowego



Izabela Kowal, MD

Specjalizacja: Internista

Języki: angielski, polski

*Prosimy o kontakt telefoniczny w celu uzyskania pełnej listy programów i usług.

**Karta upominkowa o wartości \$10 zostanie wysłana pocztą po wizycie w klinice.

Optum® jest znakiem towarowym firmy Optum, Inc. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Z uwagi na stałe dążenie do poprawy jakości usług i produktów, Optum zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez wcześniejszego powiadomienia. Optum przestrzega zasad równouprawnienia w zatrudnieniu.

© 2022 Optum, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. 6290097 01/22



Szokujące zmiany cen w Medicare

Medicare Part A i B - Ceny i pokrycia na 2023 rok

Center for Medicare & Medicaid Services (CMS) podało do publicznej wiadomości wysokości opłat i pokryć (premium, deductible i coinsurance) części A i B Medicare na rok 2023.

Medicare Part A Premium/Deductible

Medicare Part A pokrywa częściowo między innymi koszty związane z pobytem w szpitalu, skilled nursing facility, jak również koszty związane z niektórymi serwisami

część A w roku 2023. Niektóre osoby w wieku powyżej 65 lat, które przepracowały mniej niż 30 kwartałów lub maksymalnie wykorzystały benefity wynikające z renty inwalidzkiej są odpowiedzialne za pełną opłatę za część A w wysokości \$506 miesięcznie

Medicare Part B Premium/Deductible

Medicare part B pokrywa częściowo koszty związane z wizytami lekarskimi, poza szpitalnymi serwisami medycznymi, oraz niektórymi domowymi serwisami medycznymi nie pokrywanymi przez część A.

Podstawowa **miesięczna stawka za Part B** Medicare na rok 2023 wynosi **\$164.90**, co oznacza, że jest **niższa** o \$5.20 niż w roku 2022. **Roczna odpowiedzialność własna (deductible) za Part B** w roku 2023 wynosi **\$226**, \$7 **mniej** niż w roku 2022.

Porównanie wysokości opłaty własnej i opłaty wspólnej za część A w latach 2022 i 2023 według rodzaju kosztu

	2023	2022
Opłata własna za pobyt w szpitalu	\$1,600	\$1,556
Dzienna dopłata za odpowiedzialność wspólną między 61, a 90 dniem pobytu	\$400	\$389
Dzienna dopłata za odpowiedzialność wspólną w rezerwie życiowej	\$800	\$778
Dzienna dopłata za odpowiedzialność wspólną Skilled Nursing Facility	\$200	\$194.50

domowymi. Około 99% posiadaczy Medicare nie posiada miesięcznej stawki za część A z uwagi na to, że mają przepracowane (oni lub ich małżonkowie) przynajmniej 40 kwartałów i płacili składki na Medicare.

Udział własny (deductible) za pobyt w szpitalu w roku 2023

wynosi **\$1,600**. Wzrósł on o \$44 w stosunku do roku ubiegłego. Deductible części A związane z pobytem w szpitalu pokrywa koszty pierwszych 60 dni pobytu w szpitalu serwisów pokrywanych przez Medicare. W 2023 beneficjenci Medicare części A są również odpowiedzialni za udział wspólny (coinsurance) w wysokości **\$400** za każdy dzień pomiędzy 61, a 90 dniem pobytu w szpitalu (\$11 dziennie więcej niż w roku bieżącym) i **\$800** (\$778 w 2022) za dzień w tzw. rezerwie życiowej (lifetime reserve).

Dla beneficjentów przebywających w skilled nursing facilities, dzienna dopłata za udział wspólny (coinsurance) za pobyt między dniem 21, a setnym wynosi **\$200** na 2023 rok (\$194.50 w 2022).

Osoby wchodzące w 65-ty rok życia, które nie wypracowały jeszcze 40 kwartałów lub nie otrzymały renty inwalidzkiej (disability) będą odpowiedzialne za miesięczną opłatę za część A Medicare. Osoby, które przepracowały nie mniej niż 30 kwartałów lub są współmałżonkami osoby, która przepracowała nie mniej niż 30 kwartałów będą odpowiedzialne za stawkę miesięczną w wysokości \$278 za

Od 2007 miesięczna stawka z Part B jest również bazowana w zależności od poziomu dochodów beneficjenta. Grupa osób dotknięta podwyżką związaną z wysokim poziomem dochodów wynosi około 5%. Ceny części B dla osób o wysokich dochodach przedstawione są w poniższej tabeli.

Beneficjenci rozliczający się indywidualnie, z dochodami:	Beneficjenci w małżeństwie rozliczający się wspólnie, z dochodami:	Dopłata ze względu na dochód	Całkowita opłata za część B
Nie więcej \$97,000	Nie więcej \$194,000	\$0.00	\$164.90
Więcej niż \$97,000 i nie więcej niż \$123,000	Więcej niż \$194,000 i nie więcej niż \$246,000	\$65.90	\$230.80
Więcej niż \$123,000 i nie więcej niż \$153,000	Więcej niż \$246,000 i nie więcej niż \$306,000	\$164.80	\$329.70
Więcej niż \$153,000 i nie więcej niż \$183,000	Więcej niż \$306,000 i nie więcej niż \$366,000	\$263.70	\$428.60
Więcej niż \$183,000 i nie więcej niż \$500,000	Więcej niż \$366,000 i nie więcej niż \$750,000	\$362.60	\$527.50
\$500,000 lub więcej	\$750,000 lub więcej	\$395.60	\$560.50

Dane w tabelach na podstawie informacji z CMS.gov



Robert Sobczak

Zadbamy o Twoją przyszłość finansową!



- ▲ Planowanie emerytalne i inwestycyjne
- ▲ Przenoszenie i konsolidacja kont IRA i planów 401k
- ▲ Plany emerytalne dla właścicieli biznesów i osób samozatrudnionych
- ▲ Ubezpieczenia na życie
- ▲ Profesjonalne i niezależne doradztwo finansowe w języku polskim, 12 lat doświadczenia
- ▲ Strategie finansowe dopasowane do potrzeb klientów
- ▲ Planowanie spadkowe, podatkowe i dużo więcej

Potrzebujesz pomocy w
zaplanowaniu swojej emerytury?
Zadzwoń i umów się na bezpłatną konsultację:

813-999-2466

www.ZaplanujFinanse.com

 www.facebook.com/ZaplanujFinanse

Dariusz Godlewski, RFC
Prezydent Financial Wealth Alliance



© 2019 Financial Wealth Alliance. We are an independent financial services firm helping individuals create retirement strategies using a variety of investment and insurance products to custom suit their needs and objectives. Investment advisory services offered through Brookstone Capital Management, LLC (BCM), a registered investment advisor. BCM and Financial Wealth Alliance are independent of each other. Insurance products and services are not offered through BCM but are offered and sold through individually licensed and appointed agents. Investing involves risk, including the potential loss of principal. No investment strategy can guarantee a profit or protect against loss in periods of declining values.

WE OFFER REAL ESTATE SERVICES

- **COMMERCIAL**
- **LEASE**
- **RESIDENTIAL**
- **BUSINESS BROKER**

CALL US TODAY!



Greg Hancock

BROKER
(617) 838-2855
(727) 483-2739

ghancock@hancockrealty.net
www.hancockrealty.net



With Solar



NO MONEY DOWN



SAVINGS

Save 15% for the first 1-3 years
and up to 70% after 25 years



EFFICIENT

Our panels produce maximum energy
per square foot



INSTALLATION

Insured for 30 YEARS



LONG-TERM

40 years working life expectancy
or more



**FOR RESIDENTIAL &
COMMERCIAL PROPERTIES**

IS SOLAR A GOOD INVESTMENT?

Free Consultation



Greg Hancock

Solar Expert

(617) 838-2855
(727) 483-2739

greg@gosolarity.com

Go Solar Now!
NO MONEY DOWN

**PRAWO IMIGRACYJNE
TESTAMENTY I TRUSTY
PEŁNOMOCNICTWA, DEEDY
ODSZKODOWANIA / WYPADKI**

ADWOKAT AGNIESZKA PIASECKA

*DOKTORAT PRAWA Z WYRÓŻNIENIEM - STETSON LAW, FLORYDA, USA.
MAGISTER PRAWA Z WYRÓŻNIENIEM - UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI, POLSKA.
PONAD 300 5-GWIAZDKOWYCH RECENZJI KLIENTÓW NA GOOGLE I AVVO
13575 58TH St. N. CLEARWATER, FL 33760, PIASECKALAW.COM*

727-538-4171



**Dentists Of
Seminole**

Joanna Bala, DDS

9303 Seminole Blvd STE D
Seminole, FL 33772

- Office: (727)548-5454
- Fax: (727) 544-9800
- dentistsofseminole.com
- dentistsofseminole@gmail.com

LAW OFFICES OF ANDREW WIECZORKOWSKI, P.A.

Adwokat Andrew Wieczorkowski

2472 Sunset Point Road, Clearwater, FL 33765

Tel. (727) 726-1200, Fax: (727) 726-7088, E-mail: awlawyeradvice@gmail.com



26 lat praktyki

Adwokat mówi po polsku i angielsku

Może Ciebie reprezentować w:

- Florida Supreme Court
- All Circuit and District Courts of Appeal in Florida
- Federal Court in Florida

Prowadzi Sprawy:

- Biznesowe
- Wypadkowe
- Rodzinne i Rozwodowe
- Spadkowe
- Imigracyjne

Tampa Bay • Clearwater • Dunedin • Palm Harbor

**POLECAM USŁUGI
PRZY ZAKUPIE,
SPRZEDAŻY
I WYNAJMIE
NIERUCHOMOŚCI
NA FLORYDZIE**

All Tampa Bay and Clearwater Area

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA W JĘZYKU POLSKIM



Kupno domu,
Inwestycja w nieruchomość na
wynajem wakacyjny lub całoroczny
Chcesz wystawić swój dom
na sprzedaż? Zgłoś swój dom.
Solidni klienci czekają!



Tel. 630-617-5673, E-mail: Izabella.H.Jankowski@gmail.com

Komunikat!

W związku z koniecznością powołania nowej Komisji Statutowej do opracowania zmian w Statucie Polskiego Centrum zwracamy się z uprzejmą prośbą do wszystkich członków o zgłaszanie swoich kandydatur do Biura PC.
(727) 298-8609

Rada Nadzorcza Polskiego Centrum



Zawsze świeżo! Zawsze smacznie!

M & W EUROPEAN DELI

**2676 Bayshore Blvd. Suite L
Dunedin, FL 34698**

Godziny otwarcia: wt.-sob. 10 a.m. - 6 p.m.

**NAJWIĘKSZY WYBÓR
WŁASNYCH WYROBÓW!**



**Na zakupy zapraszają
Małgorzata i Wacław Kamińscy wraz z całą załogą!**



CHLEBY:

pszenny, żytni ze słonecznikiem i multigrain (10 ziaren)

CIASTA:

serniki, drożdżowe, rolady owocowe, orzechowe i tiramisu, makowce, jabłeczники, bułeczki

drożdżowe, torty okolicznościowe

GARMAŻERKA:

sałatka niemiecka i jarzynowa, golonka w galarecie, flaki, bigos, fasolka po bretońsku, gołąbki, smalec, naleśniki, pyzy, krokiety z kapustą i grzybami, krokiety mięsne, pasztet pieczony

WĘDLINY:

połędwica, połędwica z tłuszczkiem, połędwica podwójna, boczki wędzone, pieczone i rolowane, szynki, kabanosy, kiełbasy - szynkowa, krakowska parzona, sucha i podsuszana z wołowiną, połędwicowa, weselna, wiejska, myśliwska, swojska, grillowa, grillowa ostra, pasztetowa, kaszanka, balerony - wędzony, prasowany i parzony w jelicie

POLECAMY RÓWNIEŻ:

10 gatunków serów żółtych, duży wybór serów białych, ryby wędzone, ryby marynowane, i szeroki asortyment wyrobów z Polski

AIR CONDITIONING & HEATING

PROFESSIONAL INSTALLATION & REPAIR
SERVICE CALLS

ANDY BUSZEWSKI
727-485-4500
universalMIG@yahoo.com



Need affordable Medicare that's in step with your life?

Choosing the right Medicare coverage can be confusing.

I can help you find a plan that's right for YOU and YOUR BUDGET.

Serving all of Florida

health markets.

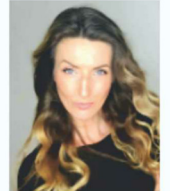


Mówię po Polsku

Call today for personalized service!
863-940-1161

Magdalena Monika Smyl
Licensed Insurance Agent

Polska licencjonowana kosmetyczka oferuje zabiegi:
regenerujące, upiększające,
makijaż permanentny brwi
metodą włoskową /Microblading/



Sylwia Szot, MA, LHR
Glam Blading and Beauty
Med SPA
36454 US HWY 19 N.
Palm Harbor, FL 34684

**15% ZNIŻKI NA ZABIEG
DLA NOWYCH KLIENTÓW**



Tel. 727 249 6220 glambladingandbeauty.com



Cutting Edge Hair Salon

Magda - Polska Fryzjerka

38854 US Hwy 19 N
Tarpon Springs,
FL 34689

(727) 277-1346

10% zniżki dla nowych klientów

Supreme Construction AND SERVICES
LUKAS PASTWA
GENERAL CONTRACTOR

7097 Aberfeldy Ave
St. Petersburg FL, 33709

www.SupremeConstructionAndServices.com

Lukas@SupremeConstructionAndServices.com

LICENSED AND INSURED CGC 1522124

TEL: 727-612-3733

Bernadette's Tailoring

Custom Tailoring and Alterations
for Men, Women and Children

FORMAL CASUAL BUSINESS WEAR

727-773-5291

Coastal Plaza • 2148 Main Street
Dunedin, Florida • 34698

Tues-Fri 10-7 Sat 9-3



Robert Wasilewski

LIC# CAC1818189

anymtimeair727@gmail.com

www.anymtimeairtampabay.com

ANYTIME AIR
HEATING & AIR CONDITIONING
727-439-4399

MAINTENANCE • SERVICE • INSTALLATION • SALES

ROB'S AUTOMOTIVE

Auto Diagnostic, Repair and Maintenance

Polski Mechanik
Darmowe Przeglady

📍 10473 66th St N, Pinellas Park, FL 3782

✉ robsautofl@gmail.com

☎ (484) 223-6938

🕒 Mon-Fri 8am-5pm

📱 @robsautomotivefl

ZAPŁAĆ MNIĘJ

BY SPRZEDAĆ SWÓJ DOM

→ Prowizje tylko od 2% do 4% ←



BARBARA ZAPAL

1545 S Belcher Road
CLEARWATER
727-599-4722

CHARLES
RUTENBERG REALTY
02



PINNACLE ACCOUNTING LLC

1013 Ohio Ave
Palm Harbor FL 34683
Tel: 727-773-1040
Fax: 727-773-1001

Email: patax95@PalmHarborAccounting.com

Aneta Gawle, BBA EA

Księgowa z długoletnim doświadczeniem
oferująca usługi z zakresu:

- Rozliczenia Podatkowe (Indywidualne i Biznesowe)
- Całoroczna Księgowość
- Usługi Płacowe
- Otwieranie/Zamykanie Firm
- Reprezentacja przed IRS
- Usługi Notarialne
- Wypełnianie Formularzy Imigracyjnych
- Konsultacje Inwestycyjne
- Konsultacje Planów Emerytalnych



FIFTH THIRD BANK



Grazyna Maciejewska

Mortgage Loan Originator

Tel. 203.948.6084

Fax 844.806.5631

grazyna.maciejewska@53.com

www.53.com

4427 W Kennedy Blvd Ste 300

REMOTE

Tampa, FL 33602

NMLS# 773354

SUNSHINE ACCOUNTING INC.

PERSONAL & BUSINESS INCOME TAX, BOOKKEEPING, PAYROLL

ANNA BALICKA

PALM HARBOR, FL

FAST, ACCURATE, CONVENIENT

CELL 727 460-5697 TEL/FAX 727 771-8902

CALL TO SCHEDULE APPOINTMENT

OR I CAN SEE YOU AT YOUR LOCATION

ANNATAXSERVICE@GMAIL.COM

ROZMAWIAM PO POLSKU

UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES

BANK I PLANY EMERYTALNE

MAŁGORZATA (MAGGIE) WAZIO

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777

Fax: 727-393-0938, Email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

Tel. **727-397-1495**

Mówimy
po polsku

State Farm



UBEZPIECZENIA

Krystyna Zakrzewski

AAA Palm Harbor

32050 US 19 North

Tel. 727-437-5595

kzakrzewski@acg.aaa.com

- DOMY
- SAMOCHODY
- ŻYCIE
- PLANY EMERYTALNE



Oferta

Kolekcjoner, kupi polskie obrazy, zapłaci
wysoką cenę, możliwa wycena obrazów.

tel : 954 328 4015

e-mail: dega2003@aol.com

Prosić Alicję lub Stanisława Czech



airmax
REFRIGERATION
Heating & Cooling
www.AirMaxRefrigeration.com

**INSTALACJA I NAPRAWA
SYSTEMÓW GRZEWCZYCH
ORAZ KLIMATYZACJI**
Najwyższa fachowość
i najlepsza cena =
100% SATYSFAKCJI!

Służymy Polonii w rejonie
Clearwater i okolic
od ponad 20 lat!

Finansowanie
0% do 60
miesięcy



AirMax Refrigeration, LLC

Skontaktuj się z Markiem!

Tel: **727-777-2524**

Fax: **727-231-9505**

e-mail: airmaxrefrigeration@gmail.com

FL LIC # CAC1816858

Authorized Dealer TRANE, Goodman i Comfortmaker




CHARLES RUTENBERG REALTY
"The Standard of Excellence"
1545 S. BELCHER Rd.
CLEARWATER, FL 33764

AGNIESZKA BAK
Realtor®

Cell: (813) 299-7854
Email: realtoragnesbak@gmail.com



European Goodies & Delicatessen
HOMEMADE SMOKED SAUSAGE, COLD CUTS, SANDWICHES,
IMPORTED BEER/WINE & MORE

*Best tasting & biggest homemade selection of
European Food in the area!!!*

Owners: Bernarda, Michael, Daniel Przywalny

116 N. Main Ave. (off Drew St)

Clearwater, FL 33765

DREW STREET PLAZA

Tue-Fri 9am-6pm Sat 9am-4pm

(727)442-0637 / (727) 526-1118



Jedyna wytwórnia na Florydzie
produkcją wędliny
bez konserwantów
i sztucznych barwników
(50 gatunków).

Codzienne świeże wędliny, garmazurka
i pieczywo własnego wypieku.
Produkty sprowadzane z Polski i Europy.
Wielki wybór win i piwa z importu.
Wysyłamy paczki do Polski i Europy
drogą morską i lotniczą.

**Pielęgniarka z 35-letnim
doświadczeniem zaopiekuje
się starszą, chodzącą osobą.**

Marta

Tel 773-653-6193



UNIPOL TRAVEL

4616 49th Street N.

St. Petersburg, FL 33709

BILETY LOTNICZE DO EUROPY:

LAST MINUTE I ONE WAY—TO NASZA SPECJALNOŚĆ
ZDJĘCIA DO PASZPORTÓW, WYSYŁKA PACZEK I PIENIĘDZY
NOTARY PUBLIC—CERTYFIKAT APOSTILLE

Tel/Fax: (727) 526-5979

unipol@tampabay.rr.com

Od Wtorku do Piątku: 10-5

Mariola & Marek Nowakowski

1ST POLISH RADIO SHOW
TAMPA BAY'S NEWS, TRAFFIC & WEATHER

WŁĄCZ NOWE RADIO PO POLSKU

RADIO DEON

TAMPA - CLEARWATER - SARASOTA
1520AM
LARGO - ST. PETERSBURG
103.9FM

BUDZIK LUNCH SHOW START 12.00PM
OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU

Slawek Budzik & Artek Stachnick

ON AIR & TEXT MSG 727-377-0337 RADIODEON.COM



**POLSKA SZKOŁA
IM. M. SKŁODOWSKIEJ - CURIE
W
TARPON SPRINGS**

Zaprasza dzieci na sobotnie zajęcia z języka polskiego i religii.
Przygotowujemy dzieci do I Komunii Świętej!

Kontakt: (727) 364 5323
www.polskaszkolamsc.com
facebook.com/polskaszkolamsc

Szkoła ma siedzibę przy:
St. Ignatious Catholic Church
715 East Orange St.
Tarpon Springs

follow us

**POLSKA MISJA
MIŁOSIERDZIA BOŻEGO
w Saint Petersburg**

Zapraszamy na Msze Święte w języku polskim
do kościoła Św. Pawła
1800 12th Street North w Saint Petersburgu
oraz do kaplicy kościoła Św. Jakuba
8400 Monarch Dr. w Port Richey

Niedziela	10:00 AM	Port Richey
Niedziela	1:00 PM	Saint Petersburg
Poniedziałek	7:00 PM	Saint Petersburg
Wtorek, środa, piątek, sobota	7:00 PM	Saint Petersburg
Czwartek	9:00 AM	Saint Petersburg

Spowiedź Św.

w 1-szy piątek miesiąca

w godz. 6pm - 7pm

w Kościele Św. Pawła, St. Petersburg

tel. (727) 823-6997

Kancelaria czynna w środy i piątki
w godz. 5pm - 7pm



“Polskie Biuro”



Office: 2474 SUNSET POINT RD. CLEARWATER FL 33765
Tel.: (727) 686-5519 Cell: (727) 580-7972 Fax: (727) 470-9037
e-mail: officebs61@gmail.com

Sprawy spadkowe w Polsce, Testamenty/majątek w Polsce, Zasiedzenie, Emerytury polskie, Umiejscawianie: Transkrypcja aktów małżeństwa, urodzenia, zgonów, wyroków rozwodu (USA) i innych w Polsce. Pełnomocnictwa do Polski, Notary Public – Apostille, Poświadczenie obywatelstwa polskiego, Tłumaczenie dokumentów - j. ang./j. polski/j. rosyjski/j. serbski/j. chorwacki

Bożena Stanojevic M.A. (ex-Szabala)



ZAPRASZAMY W GRUDNIU I STYCZNIU

Piątek	2 grudnia 7 PM	Sala Barowa	Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Niedziela	4 grudnia 3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).
Niedziela	11 grudnia 3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).
Piątek	16 grudnia 7 PM	Sala Barowa	Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Sobota	17 grudnia 7 PM	Audytorium	Wieczór Kolęd, wystąpią dzieci, Górale, localni artyści. Wstęp \$15, dzieci wstęp wolny.
Niedziela	18 grudnia 3 PM	Sala Barowa	Twoje urodziny w PC. Niedzielny obiad. \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).
Sobota	24 grudnia 6 PM	Sala Barowa	Kolacja Wigilijna, bilety \$30 dorośli, \$10 dzieci.
Niedziela	25 grudnia		Boże Narodzenie. Centrum zamknięte.
Sobota	31 grudnia 8 PM	Audytorium	Zabawa Sylwestrowa, wstęp \$160 członkowie, \$175 goście. Patrz afisze.
	8 PM	Sala Barowa	Dyskoteka Sylwestrowa, DJ Robert, wstęp \$140 członkowie, \$155 goście.
Niedziela	1 stycznia		Nowy Rok. Centrum zamknięte.
Piątek	6 stycznia 7 PM	Sala Barowa	Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Niedziela	8 stycznia 3 PM	Sala Barowa	Oplatek w Polskiej Misji Miłosierdzia Bożego. Centrum zamknięte.
Sobota	14 stycznia 9 PM	Sala Barowa	Dyskoteka, wstęp \$2 goście.
Niedziela	15 stycznia 3 PM	Audytorium	Oplatek w P.C.. \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).
Piątek	20 stycznia 7 PM	Sala Barowa	Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Niedziela	22 stycznia 3 PM	Sala Barowa	Twoje urodziny w PC. Niedzielny obiad. \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).
Sobota	28 stycznia 7 PM	Audytorium	Zabawa Karnawałowa. \$25 (goście), \$20 (członkowie). Szczegóły w afiszach.
Niedziela	29 stycznia 3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).

**WSZELKIE ZMIANY W PODANYM PROGRAMIE NA BIEŻĄCO BĘDĄ PODAWANE
w i-Tygodniku i na stronie Internetu: www.PolishCenterFL.org
Facebook: www.facebook.com/pcjp2**

**Biuro PC
Biblioteka
Klub Seniora**

telefon: **(727) 298-8609**, fax: **(727) 298-8634**, email: **PolCenterBiuro@gmail.com**.
czynna w czwartki i niedziele godz. 3 do 5 PM.
spotkania w każdy czwartek w Sali Malinowej im. A. Królikowskiego, godz. 2 PM.

1521 SATURN AVE. N., CLEARWATER, FL 33755
P.O. BOX 8052, CLEARWATER, FL 33758-8052
PHONE: (727)298-8609, FAX: (727)940-9042

**POLISH CENTER
OF JOHN PAUL II, INC.**